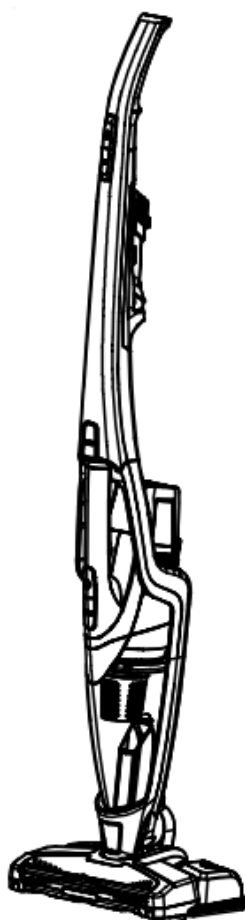


Használati útmutató

dyras

3 az 1-ben porszívó
Modell: VC-3B



Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót!

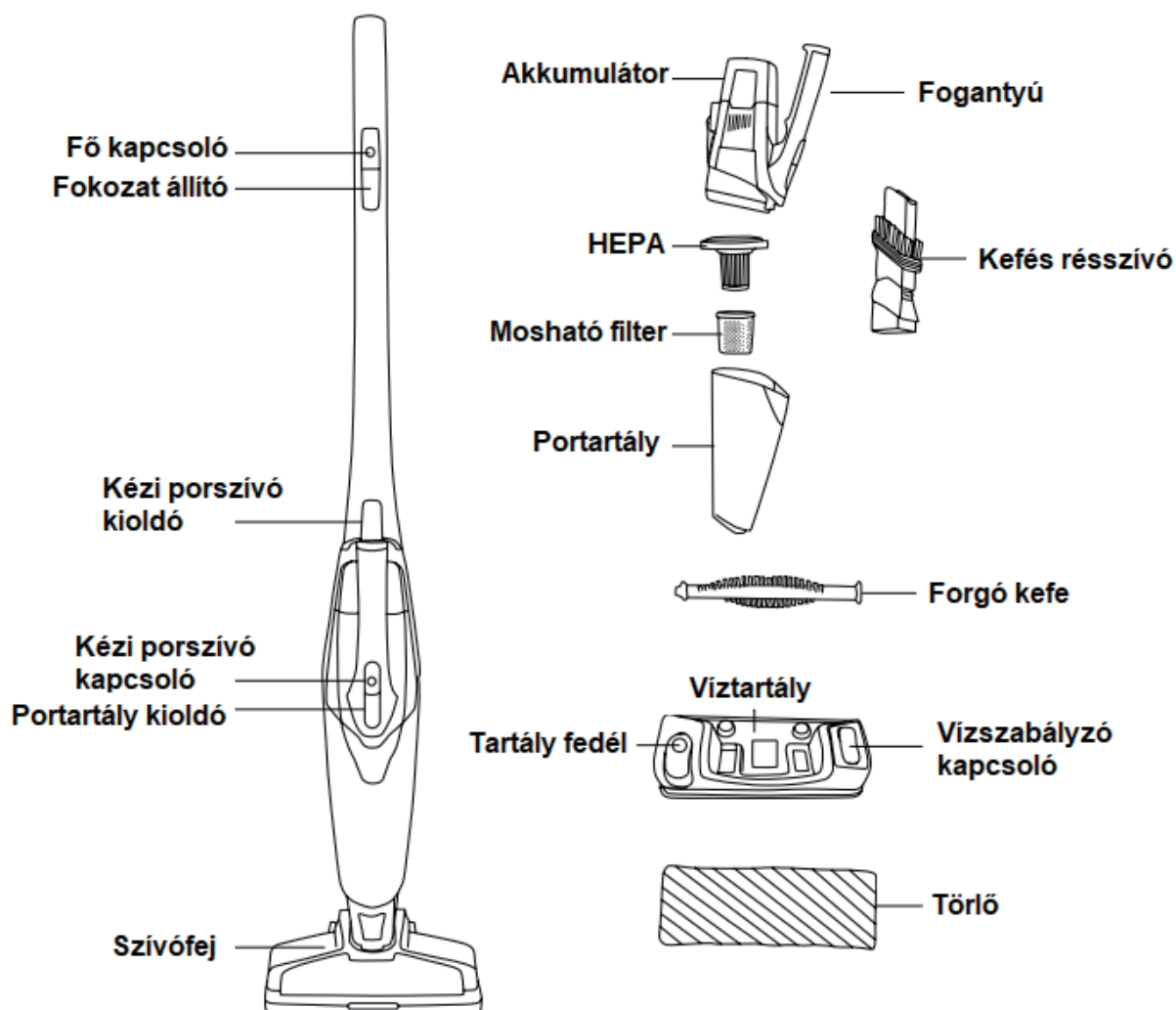
BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. Ez a készülék csak háztartási használatra szolgál. Használja a használati utasításban leírtak szerint!
2. A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e az adattáblán feltüntetett feszültségnek!
3. Ne használja a készüléket az utóbbi dolgok elszívására:
 - víz és egyéb folyadékok
 - meggyújtott csonk, forró hamu és egyéb éghető dolgok
 - éles anyag
 - fadarabok, cement, kalcimin és egyéb apró szemcsék
4. Tartsa távol a porszívót a kályháktól és a hőt kibocsátó készülékektől! A hő deformálhatja és elszínezheti az egység műanyag részeit.
5. Mindig húzza ki a csatlakozót a hálózati aljzatból, ha a készülék éppen nem töltődik!
6. Soha ne használjon szeszes italokat vagy más oldószereket a készülék tisztításához!
7. Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, ha be van kapcsolva! Tartsa a készüléket gyermekek és fogyatékkal élők elől elzárva!
8. Ne kapcsolja be a készüléket, ha valamilyen módon hibásnak tűnik!
9. Az akkumulátort el kell távolítani a készülékből, mielőtt leselejtezik!
10. Az akkumulátort biztonságosan kell megsemmisíteni!
11. Az akkumulátor eltávolításakor a készüléket le kell választani az áramellátásról!
12. Soha ne használjon szeszes italokat vagy más oldószereket a készülék tisztításához!
13. Ne tegyen semmilyen tárgyat a nyílásokba! Ne használja eldugult nyílással! Tartsa távol portól, szőszről, szőrtől és minden egyéből, ami csökkentheti a levegő áramlását.
14. Tartsa távol a hajat, a laza ruházatot, az ujjakat és a test minden részét a nyílásoktól és a mozgó részeketől!
15. Csak a gyártó által biztosított adapter használható!
16. Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező vagy tapasztalat és ismeretek hiányában élő személyek akkor használhatják, ha felügyeletet vagy oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról és megértették a használatával járó veszélyeket!

SPECIFIKÁCIÓ

Akkumulátor	22.2V 2200 mAh Li-ion
Szívóerő	8 Kpa
Portartály kapacitás	0,5L
Működési idő	20-50perc
Töltő bemenet	220-240V ~ 50/60Hz
Töltő kimenet	27V 500mA

A TERMÉK FELÉPÍTÉSE



A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

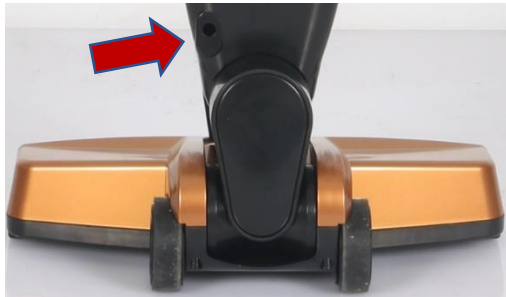
Az első használatba vétel előtt vegye ki a szétszerelt készüléket és tartozékait a csomagolásból, majd távolítson el minden csomagolóanyagot.

Összeszerelésnél illessze a nyelet az also egységhez az alábbi módon és rögzítse a mellékelt csavarral. A rögzítés után a nyél nem mozoghat.



A készülék töltéséhez dugja az adapter csatlakozóját a szívóegység hátulján található csatlakozóba, majd dugja be az adaptert egy fali aljzatba.

Figyelem!Töltés közben a porszívót ne kapcsolja be!



A készülék feltöltése 4.5 órát vesz igénybe. Az akkumulátoron lévő LED jelzés mutatja a töltöttségi állapotát.

A tényleges töltési idő az akkumulátor töltöttségi állapotától függ.

Ne hagyja teljesen lemerülni az akkumulátort!

A porszívó parkolóhelyzetbe való állításához fordítsa a készüléket a nyelénél fogva függőleges helyzetbe, a művelet közben a szívófej rögzített helyzetben legyen. A porszívó nyele végén található nyelv bele illeszkedik a szívóegység nyílásába és rögzül.

Parkolóhelyzetből való kioldáshoz fogja le a szívóegységet, majd mozgassa el a porszívó nyelét hátrafelé.

Porszívózás

A Dyras VC-3B porszívó alkalmas különböző típusú padlófelületek tisztítására.

A készüléket a főkapcsoló megnyomásával indítja be. A szívó teljesítményt a fokozat kapcsolóval állíthatja be (bekapcsoláskor max fokozaton működik).

A készüléket a főkapcsoló ismételt megnyomásával állíthatja le.

A kézi porszívó kivételéhez nyomja meg a kioldó gombot és óvatosan vegye ki a fogantyúnál fogva. A kézi egység alkalmas kisebb helyek és bútorok tisztítására.

A kézi porszívó bekapcsolásához nyomja meg a fogantyú elején található főkapcsolót. A kézi egységhez lehet csatlakoztatni a kefék részszívó fejet a hatékonyabb tisztítás érdekében. A főkapcsoló ismételt megnyomásával leállíthatja a kézi egység működését.

Használat után mindig ellenőrizze és tisztítsa ki a forgó keféket a szűrőt és a portartályt.

Felmosó funkció

Rögzítse a rongyot a víztartály alsó felére a tépőzár segítségével.

Nyissa ki a víztartály fedelét és öntsön bele vizet és padlómosószert.



Tegye a porszívót a víztartályra úgy, hogy a kiálló részek illeszkedjenek a porszívó alján lévő lyukakkal. kereknek bele kell illeszkedni a tartályba.

A porszívózás és felmosás egyidejű használatához állítsa „OPEN” állásba a vízszabályzó kapcsolót. A tartályba nyomott levegő a törlőrongyra adagolja a vizet. Kapcsolja be a főkapcsolót és egyidejűleg porszívózhat illetve felmoshat.

Figyelem! Rendszeresen ellenőrizze a víz mennyiségét a tartályban is szükség szerűen töltsé újra.

Ha befejezte a felmosást, állítsa a vízszabályzót „CLOSE” állásba és a vízáramlás megszűnik.

Figyelem! Ne mártsa vízbe vagy más folyadékba a felmosó egységet!

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A készülék tisztítása előtt kapcsolja ki a porszívót.

A készüléket és az adaptert tilos vízbe, vagy más folyadékba mártani!

A portartály és a szűrők tisztítása

Vegye ki a kézigységet az álló porszívóból a kézigység kioldó megnyomásával.

Nyomja meg a portartály kioldó gombot, majd óvatosan húzza ki a szűrőket.

A tartály tartalmát ürítse a szemetesbe, majd mossa el hideg víz alatt és szárítsa ki.



Óvatosan húzza ki a belső Hepa szűrőt a külső szűrőről és távolítsa el rólok a szennyeződések, ha szükséges hideg víz alatt öblítse le.

Csak teljesen száraz portartállyal és szűrővel működtethető a készülék!



Elektromos kefe tisztítása

Fordítsa felfelé a szívófejet úgy, hogy a forgókeféhez hozzáférjen.

A szívófej baloldalán található retesz rögzíti a kefét, oldja ki a reteszelést, hajtsa fel a burkolatot és vegye ki a forgókefét a tisztításhoz.

Távolítsa el a szennyeződések a forgókeféről és a szívófejről.

Tisztítás után illessze vissza a helyére a kefét, hajtsa vissza a burkolatot és rögzítse.

A szívófej külső felületét és kerekeket puha enyhén nedves ronggyal törölje le.

A külső felületeket is lehet enyhén nedves ronggyal tisztítani, majd törölje szárazra.



Vízartály és törlő tisztítása

Ürítse ki a vízartályt minden használat után és enyhén nedves ruhával törölje át.

Vegye le a törlőruhát a tartály aljáról és vízben mossa ki és hagyja megszáradni.

HULLADÉKKEZELÉS

Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése



Ez a jelzés a terméken és a csomagoláson azt jelzi, hogy tilos háztartási hulladék közé dobni a már nem használt terméket, mivel kifejezetten környezetszennyező. További részletekkel kapcsolatban érdeklődjön a helyi hatóságnál!

Ez a jelzés az Európai Unió teljes területére érvényes. Amennyiben az Európai Uniót kívül szeretné megsemmisíteni a terméket, érdeklődjön az ezzel kapcsolatos szabályzásokról a helyi hatóságnál!

Gyártó/Importőr: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

A CE SZIMBÓLUM

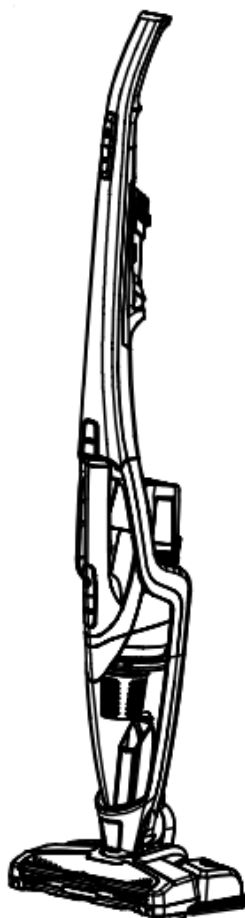


A jelölés azt hivatott jelezni, hogy a termék a rá vonatkozó Európai Unió előírásoknak megfelel és szabadon forgalmazható az Európai Unió területén.

Instruction Manual

dyras

3 in 1 vacuum cleaner
Model: VC-3B



Please carefully read the instructions before using!

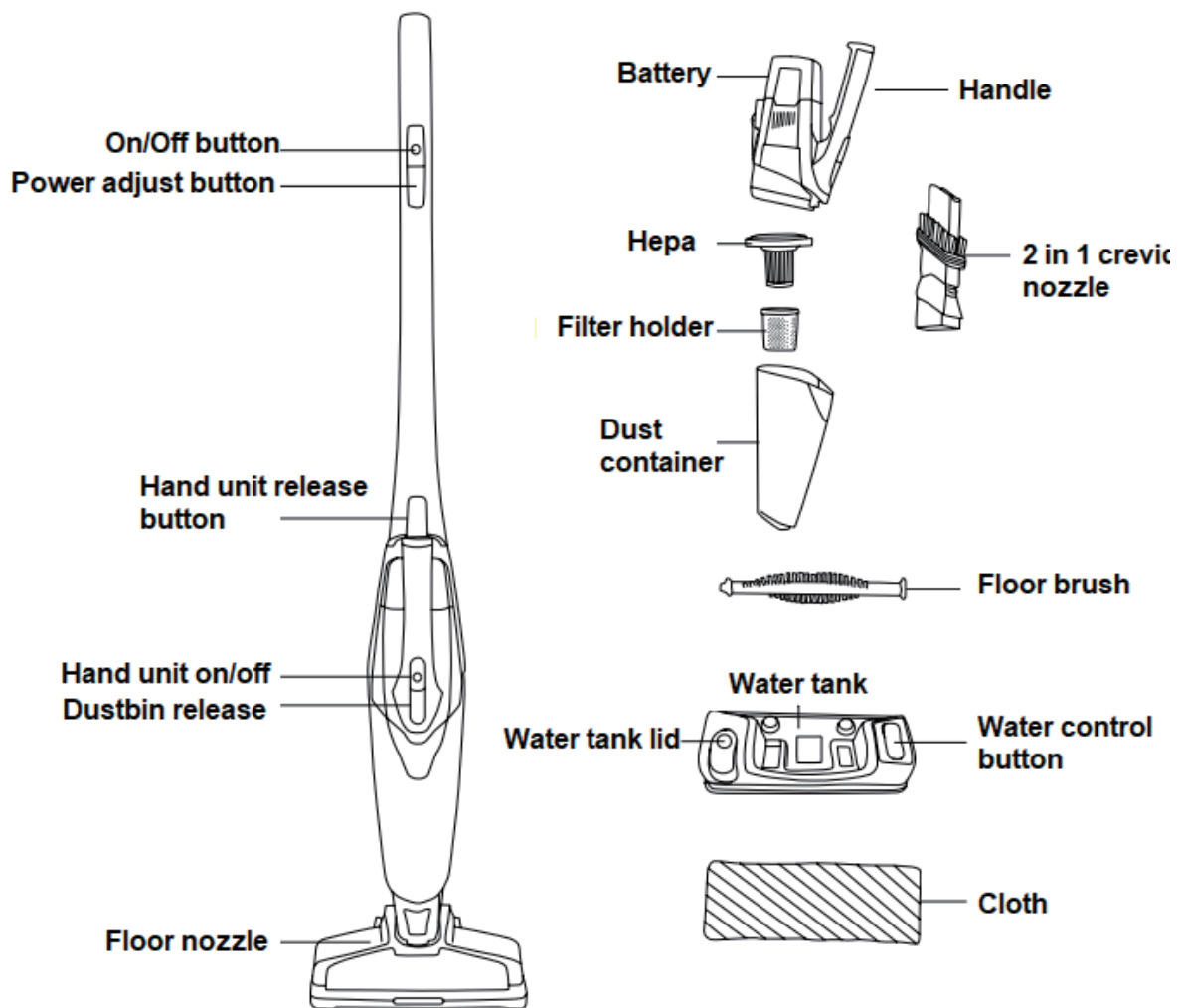
GENERAL SAFE GUARDS

1. Read this instruction booklet carefully.
2. This appliance is for domestic use only! Use as described in this instruction booklet.
3. Before using this appliance, check that the mains power voltage corresponds to the voltage shown on the rating plate!
4. Do not use the appliance to vacuum all the latter things:
 - water and other liquids
 - lighted stub, hot ashes and other combustible things
 - sharp matter
 - wood pieces, gesso, cement, calcimine and other tiny granules
5. Keep the vacuum cleaner away from stoves and heat-emitting appliance!
6. Heat can deform and discolor the plastic parts of unit!
7. Always remove the plug from the power socket when the appliance is not in charging!
8. Never use spirits or other solvents to clean the appliance!
9. Never leave the appliance unattended when it is switched on! Keep the appliance out of the reach of children or the infirm.
10. Do not switch the appliance on if it appears to be faulty in any way!
11. The battery must be removed from the appliance before it is scrapped!
12. The battery is to be disposed of safely!
13. The appliance must be disconnected from the supply when removing the battery!
14. Never use spirits or other solvents to clean the appliance!
15. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
16. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
17. Only the adapter provided by the manufacturer can be used!
18. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

SPECIFICATION

Battery	22.2V Lithium, 2200 mAh
Suction power	8 Kpa
Dust bin capacity	0,5L
Working time	20-50min
Charger input	220-240V~50/60Hz 0,4A
Charger output	27V 500mA

KNOW THE APPLIANCE



USING THE APPLIANCE

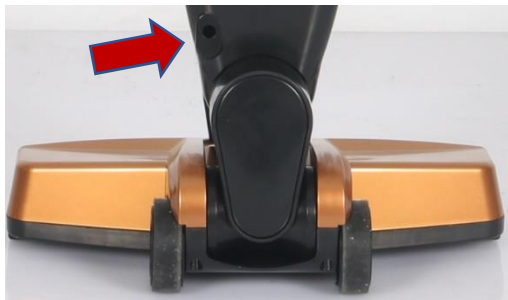
Before using the device for the first time, remove the disassembled device and its accessories from the packaging and remove all packaging.

When assembling, attach the handle to the lower unit as follows and secure with the supplied screw. After fixing, the handle must not move.



To charge the appliance, plug the adapter into the socket on the back of the suction unit and then plug the adapter into a wall socket.

Caution: Do not switch on the vacuum cleaner while charging!



It takes 4.5 hours to charge the device.

The LED on the battery shows the charge status.

The actual charging time depends on the charge status of the battery.

Do not allow the battery to discharge completely!

To park the vacuum cleaner, turn the appliance to the vertical position by the handle, with the suction head in the locked position during the operation. The tongue at the end of the handle of the vacuum cleaner fits into the opening of the suction unit and locks.

To release from the parking position, hold the suction unit and move the handle of the vacuum cleaner backwards.

Vacuuming

The Dyras VC-3B vacuum cleaner is suitable for cleaning different types of floor surfaces.

The appliance is switched on by pressing the main switch. You can adjust the suction power with the gear switch (operates at max gear when switched on). You can stop the appliance by pressing the main switch again.

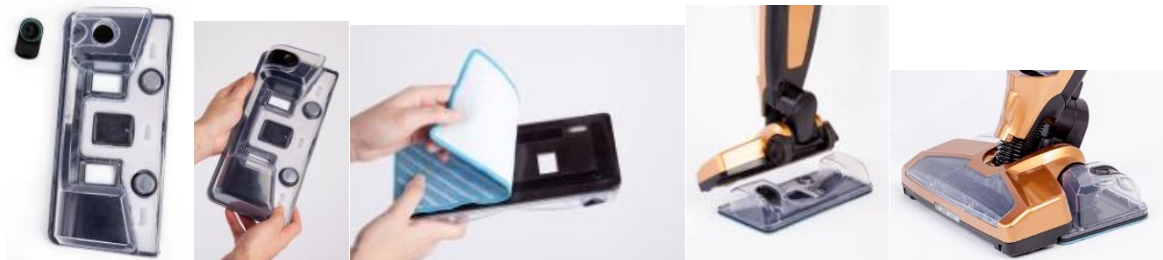
To remove the handheld vacuum cleaner, press the release button and carefully remove it by the handle. The handheld unit is suitable for cleaning smaller places and furniture.

To switch on the handheld vacuum cleaner, press the main switch on the front of the handle. The brush suction head can be connected to the hand unit for more efficient cleaning. You can stop the handset by pressing the power switch again.

Always check and clean the rotating brush, filter and dust container after use.

Wiper function

Secure the cloth to the bottom half of the water tank with the Velcro. Open the water tank lid and pour water and floor cleaner into it.



Place the vacuum cleaner on the water tank so that the protruding parts fit into the holes in the bottom of the vacuum cleaner. wheels must fit into the tank.

To use vacuuming and mopping at the same time, set the water control switch to “OPEN”. The air pressed into the tank adds water to the cloth.

Turn on the main switch and you can vacuum or mop at the same time.

Attention! Check the amount of water in the tank regularly and refill it.

When you have finished washing, set the water control to “CLOSE” and the water flow will stop.

Attention! Do not immerse the mop unit in water or any other liquid.

CLEANING AND MAINTENANCE

Switch off the vacuum cleaner before cleaning the appliance.
Do not immerse the device and the adapter in water or any other liquid!

Cleaning the dust curtain and filters

Remove the handset from the stationary vacuum cleaner by pressing the handset release.

Press the dust container release button, then gently pull out the filters.

Empty the contents of the container into the trash, then wash under cold water and dry.



Carefully pull the internal Hepa filter out of the external filter and remove any dirt from it, rinsing it under cold water if necessary.

The appliance can only be operated with a completely dry dust container and filter!



Electric brush cleaning

Turn the suction head upwards so that you have access to the rotary brush.

The latch on the left side of the suction head secures the brush, release the latch, fold up the cover, and remove the rotary brush for cleaning.

Remove dirt from the rotary brush and suction head.

After cleaning, replace the brush, fold back the cover and secure.

Wipe the outside of the nozzle and wheels with a soft, slightly damp cloth.

Exterior surfaces can also be cleaned with a slightly damp cloth and then wiped dry.



Cleaning the water tank and wiper

Empty the water tank after each use and wipe with a slightly damp cloth.

Remove the cloth from the bottom of the container and wash it in water and allow it to dry.

WASTE MANAGEMENT

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Manufacturer/Importer: Vöröskő kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

CE SYMBOL



The mark is intended to indicate that the product complies with the relevant European Union standards and can be freely marketed in the European Union.

dyras

www.dyras.hu

Copyright © 2021 The dyras wwe.factory LLC U.S.A.

No parts of the content (including logos, design, photos, text, colour scheme arrangements, etc.) may be reproduced, resued or redistrubuted for any purpose whatsoever, or distributed to a thirdparty for such purposes, without the written permission of The dyras wwe.factory LLC.

®= registered trademark of Dyras Europe Kft.

